

Bær og hús.

Vitað hef eg mann firtast dálitið af því að nefndur var bær, þar sem reist hafði verið timburhús. Slikt kemur af misskilningi; bær heitir á íslenzku eins þó að höll væri og konungssetur. Það má ekki fara hér eins og á Skotlandi, þar sem orðið bær þýðir fjós (= félus). En Skotar skrifa orðið ekki bær, heldur byre (b. e. býr), og er það næsta lærðomsrikt ihugunar fyrir þá sem vilja átta sig á ensku máli.

9. 2.

Helgi Pieturss.

Mentun.

Þetta taldi Rögnvaldur jarl Kali Kolsson til þess að maður væri mentaður maður:

Tafl emk örr at efla
íþróttir kank niu.
týnek traudla rínum
tið er bók ok smiðir,
skrifða kannk á skíðum
skýtk ok ræk svát nýtir,
hvárttveggja kannk hyggja
harpslátt ok bragþáttu.

Afkomendur Orkneyjajarla afment-
uðust síjar þegar þeir voru orðnir
skotskir aðalsmenn, svo mjög að þeir
kunnu ekki að skrifa nafnið sitt, og
fráleitt hafa þeir, þó að ekki tefðu
bækurnar, verið smiðir eins góðir og
Rögnvaldur jarl.

H. P.